

Číslo smlouvy zadavatele:  
Číslo smlouvy metrologického orgánu: 0100-SM-N0085-19

**Smlouva o provádění metrologických výkonů  
- ověřování a kalibrace měřidel -**

**I. Smluvní strany:**

**Zadavatel:**

Jméno, název firmy: Hydratech Industries Czech Republic s.r.o.

Právní forma: Společnost s ručením omezeným

IČ: 06858741

DIČ: CZ06858741

Sídlo: Pobřežní 394/12, Praha

PSČ: 186 00

a) údaje o zápisu ve veřejn. rejstříku u rejstříkového soudu: Městský soud v Praze

oddíl: C

vložka: 289779

sp. zn.: C 289779

datum zápisu: 14.2.2018

b) údaje o zápisu v živnostenském rejstříku (fyzická osoba – podnikatel):

název dokumentu: -----

vydán kým: -----

pod č. j.: -----

dne: -----

místo podnikání (fyzická osoba – podnikatel): -----

c) údaje o zápisu v jiné evidenci (nepodnikatelský subjekt):

název dokumentu: -----

vydán kým: -----

pod č. j.: -----

dne: -----

Bankovní spojení: Raiffeisen Bank a.s.

Číslo účtu: 685899900/5500

Statutární orgán zadavatele nebo zástupce oprávněný jednat a podepisovat jménem zadavatele:

Jméno: RASMUS SANDORFF JACOBSEN      Funkce: chief financial officer – finanční ředitel

dále též zadavatel.

**Metrologický orgán:**

Český metrologický institut

Sídlo: Okružní 31, Brno PSČ 638 00

Právní forma: státní příspěvková organizace zřízená zřiz. listinou MH ČR č. j. 521 385/92-44 ze dne 21. 12. 1992 ve znění upravené zřizovací listiny vydané Rozhodnutím ministra MPO č. 16/2009, č. j. 1313/09/02700/1000 ze dne 10. března 2009;

IČ: 00177016

DIČ: CZ00177016

Bankovní spojení: Česká národní banka, Praha; pobočka Brno, Rooseveltova 18

Číslo účtu: 198139621/0710

Jménem metrologického orgánu jedná RNDr. Pavel Klenovský statutární orgán,

dále též ČMI.

**Prohlášení smluvních stran:**

Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v tomto článku smlouvy jsou v souladu s příslušnými zápisy ve veřejném rejstříku (§ 25 a následujících zákona č. 304/2013 Sb., o veřejných rejstřících právnických a fyzických osob, ve znění pozdějších předpisů), nebo v živnostenském rejstříku (§ 60 zákona č. 455/1991 Sb., živnostenský zákon, ve znění pozdějších předpisů), příp. v jiné evidenci, a že osoby zde uvedené jsou jejich oprávněnými zástupci.

Smluvní strany určují osoby oprávněné jednat ve věcech předmětu této smlouvy:

a) za zadavatele: jméno:

tlf.:

- e-mail:
- b) za ČMI: ředitel vnitřní organizační jednotky (VOJ) nebo jím určení zaměstnanci VOJ zabezpečující předmětný metrologický výkon

**smluvní strany uzavírají podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, tuto smlouvu:**

## **II. Předmět smlouvy:**

1. Předmětem této smlouvy uzavřené na dobu neurčitou je ověřování stanovených měřidel prováděné ve smyslu ust. § 9 zákona č. 505/1990 Sb., o metrologii, ve znění pozdějších předpisů (dále také „zákon“) a vyhlášky MPO č. 262/2000 Sb., kterou se zajišťuje jednotnost a správnost měřidel a měření, ve znění pozdějších předpisů, a dále kalibrace etalonů a měřidel prováděné pro zadavatele podle ust. § 9 zákona na základě jeho písemné objednávky přijaté a odsouhlasené metrologickým orgánem.
2. ČMI se zavazuje provádět metrologické výkony podle akceptovaných požadavků konkrétních objednávek zadavatele a zadavatel se zavazuje zaplatit za ně cenu uvedenou v čl. IV. této smlouvy.
3. V zájmu realizace předmětu smlouvy se smluvní strany zavazují a berou na vědomí, že:
  - a) objednávku provedení metrologických výkonů je zadavatel povinen učinit písemně nebo předložením měřidla (měřidel) ČMI; objednávka zpravidla bude obsahovat typ a název měřidla, výrobce, počet kusů, výrobní čísla, lhůty požadovaného provedení výkonu, příp. další údaje nutné pro identifikaci měřidel; ČMI jedno vyhotovení potvrzené objednávky na vyžádání vrátí zadavateli,
  - b) akceptaci objednávky realizuje ČMI provedením metrologických výkonů; pokud zadavatel nepředloží ČMI měřidlo (měřidla) nebo zadavatel nezajistí potřebnou součinnost k provedení metrologických výkonů ve smyslu čl. III odst. 3, není metrologický orgán povinen objednávku akceptovat, pokud má ČMI k objednavce výhrady, sdělí je písemně (příp. faxem, e-mailem) společně s novým návrhem zadavateli, který je povinen se k návrhu stejným způsobem vyjádřit a to tak, že ve stanovené lhůtě návrh akceptuje, učiní k němu výhrady nebo jej odmítne,
  - c) dojde-li k rozporu mezi zněním této smlouvy a kterékoliv objednávky na jejím základě předložené, mají při aplikaci přednost ujednání obsažená v této smlouvě,
  - d) metrologický orgán je oprávněn objednávku zadavatele neakceptovat v případech objektivně neumožňujících provedení požadovaných metrologických výkonů.

## **III. Místo a čas plnění:**

1. Místem plnění se sjednávají provozní budovy ČMI v sídle vnitřní organizační jednotky ČMI zabezpečující metrologický výkon s tím, že externí metrologické výkony budou uskutečněny na místě u zadavatele, příp. na jiném místě, dohodnutém smluvními stranami.
2. Zadavatel se zavazuje měřidla předložit ČMI v místě sjednaného plnění a současně s měřidlem (měřidly) předá ČMI oproti potvrzení nezbytné technické příslušenství, technickou dokumentaci, návod k obsluze, údaje o deklarovaných metrologických parametrech, příp. další náležitosti. Ve stejném rozsahu pak ČMI je povinen všechny zapůjčené věci kompletně vrátit. Evidence převzetí měřidel k provedení metrologického výkonu a jejich zpětné předání se uskutečňuje písemně, vč. podpisů odpovědných osob, podle dokumentu ČMI č. 011-ZS-C019, v platném znění, nebo knihy převzatých a předaných měřidel.
3. Pokud bude výkon prováděn u zadavatele, příp. na jiném dohodnutém místě, zabezpečí zadavatel potřebnou součinnost a zajistí technické podmínky k provedení metrologického výkonu ve smyslu § 17 zákona.

4. ČMI provede požadované a akceptované metrologické výkony ve lhůtě 60 kalendářních dnů od předložení měřidla (měřidel) zadavatelem jak stanoví zákon, pokud se strany nedohodnou jinak nebo ČMI nebude postupovat podle ust. § 25 odst. 2 zákona.
5. Konkrétní termíny zahájení a ukončení metrologických výkonů mohou být stanoveny dohodou oprávněných osob smluvních stran pro každé ověřované měřidlo.
6. Povinnost ČMI uskutečnit ověření stanovených měřidel je splněna umístěním úřední značky na měřidlo nebo vystavením ověřovacího listu – případně kombinací obou způsobů – nebo vydáním rozhodnutí o zamítnutí ve smyslu § 24 zákona. Povinnost ČMI uskutečnit kalibraci etalonů a měřidel je splněna okamžikem vystavení kalibračního listu.

#### **IV. Cena, účtování a způsob platby:**

1. Za provedené metrologické výkony bude účtována cena podle ceníku Českého metrologického institutu, platného k datu jejich splnění, který obsahuje ceny, vytvořené v souladu s přísl. ust. zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů. K této ceně bude připočtena DPH v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Zadavatel je povinen a zavazuje se vyúčtovanou cenu ve sjednané lhůtě zaplatit.
2. Zadavatel je povinen a zavazuje se vyúčtovanou cenu za metrologické výkony ve sjednané lhůtě zaplatit následujícím způsobem:
  - a) bezhotovostně na základě vystaveného běžného daňového dokladu, který bude obsahovat náležitosti upravené v § 29 a násl. zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů,
  - b) v hotovosti podle vystaveného zjednodušeného daňového dokladu, který deklaruje, že zadavatel účtovanou částku uhradil v hotovosti v den provedení výkonu nebo při zpětném předání a převzetí měřidla zadavatelem; předmětný doklad je oprávněn vystavit a peníze v hotovosti převzít metrolog nebo pokladní - zaměstnanci ČMI.
3. Metrologické výkony budou účtovány bezhotovostně (bod IV. odst. 2 písm. a)), pouze v případě existence předchozích neuhrazených splatných faktur ze strany zadavatele vůči ČMI si ČMI vyhrazuje právo požadovat platbu v hotovosti.
4. Lhůta splatnosti v délce 21 kalendářních dnů bude uváděna na daňovém dokladu.
5. Úhradu fakturované částky provede zadavatel vystavením příkazu k bezhotovostnímu převodu ve prospěch účtu ČMI. Tato povinnost je splněna dnem připsání částky na účet ČMI.
6. V případě, že v tomto článku není uvedena odlišná korespondenční adresa a adresa pro zasílání faktur, budou faktury a korespondence zasílány na adresu sídla společnosti.

#### **V. Úrok z prodlení a smluvní pokuta:**

1. V případě nedodržení smluvní povinnosti, závazku včasné a řádné úhrady vyúčtované ceny za provedené metrologické výkony podle čl. IV bude zadavatel v prodlení s plněním peněžitého závazku. V důsledku této skutečnosti je zadavatel povinen zaplatit ČMI smluvní úrok z prodlení ve výši 0,03 % z dlužné částky za každý den prodlení.

*Státní organizace jsou povinny ve smyslu přísl. ust. zákona. č. 219/2000 Sb. (§ 14 odst. 5), o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů, požadovat též úroky z prodlení a sjednané smluvní sankce.*

2. Bude-li ČMI v prodlení s plněním věcného závazku, je zadavatel oprávněn uplatnit smluvní pokutu ve výši 0,03 % z hodnoty nesplněného závazku za každý den prodlení.
3. Tímto ujednáním není dotčen příp. nárok smluvních stran na náhradu škody vzniklé následkem nedodržení závazků ze smlouvy.

#### **VI. Doba trvání smlouvy a její ukončení:**

1. Tato smlouva vstupuje v platnost dnem podpisu smluvních stran. Její účinnost počíná předložením první objednávky požadovaného metrologického výkonu zadavatelem podle článku II. této smlouvy.
2. Tato smlouva je uzavřena na dobu neurčitou.
3. Ukončit smluvní vztah založený touto smlouvou jsou smluvní strany též oprávněny písemnou dohodou nebo písemnou výpovědí bez uvedení důvodů, přičemž běh tříměsíční výpovědní lhůty počíná prvním dnem kalendářního měsíce, následujícího po jejím doručení druhé smluvní straně.
4. Ukončením této smlouvy není dotčena povinnost smluvních stran vypořádat veškeré existující závazky vzniklé na základě této smlouvy, a to nejpozději do jednoho měsíce po ukončení smlouvy.

#### **VII. Ujednání o ochraně osobních údajů:**

1. Obě smluvní strany se zavazují zpracovávat osobní údaje za účelem plnění předmětného smluvního vztahu, v souladu se zákonem 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, v účinném znění, a nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679.
2. Osobní údaje budou smluvními stranami zpracovávány pouze v rozsahu nutném pro naplnění výše uvedeného účelu a pouze po dobu nutnou pro dosažení výše uvedených účelů, nejdéle však po dobu stanovenou příslušnými právními a interními předpisy a v souladu s nimi.
3. Každá ze smluvních stran je správcem ve smyslu ustanovení platných právních předpisů. K osobním údajům mají přístup pouze správce a osoby, které jsou ve vztahu k němu v pracovněprávním poměru nebo zpracovatel na základě smluvního vztahu se správcem a pouze za výše uvedenými účely zpracování. Přístup a nakládání s osobními údaji zpracovávanými každým ze správců podléhá interním předpisům daného správce.
4. Smluvní strany jsou povinny seznámit subjekty údajů (např. kontaktní osoby) s tím, že jejich osobní údaje mohou být zpracovány za účelem plnění předmětné smlouvy. Zároveň jsou povinny informovat subjekty údajů o možnosti uplatnění jejich práv u správce, a to na:
  - právo na přístup k osobním údajům, na jejich opravu nebo výmaz, právo na omezení zpracování a právo vznést námitku proti nezákonnému zpracování;
  - právo podat stížnost u dozorového úřadu.

### **VIII. Ostatní ujednání:**

1. Závazkové vztahy smluvních stran, které se týkají zejména organizační a ekonomické problematiky ověřování měřidel a kalibrace etalonů a měřidel, jež s realizací metrologického výkonu souvisí, se řídí ust. § 1721 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále také „občanský zákoník“).
2. Právní vztahy smluvních stran touto smlouvou neupravené, které se týkají ověřování či kalibrace měřidel, se řídí zákonem o metrologii, příp. zákonem č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, jak upravuje § 24 zákona. Závazkové vztahy ekonomického charakteru jsou upraveny ujednáními této inominátní smlouvy v souladu s přísl. ust. občanského zákoníku.
3. ČMI je povinen o svěřená měřidla řádně pečovat a chránit je proti odcizení, zneužití, či poškození, a to i vůči třetím osobám.
4. ČMI odpovídá zadavateli za škody způsobené na svěřených měřidlech, které vznikly nevhodnou manipulací, ať z nedbalosti, či úmyslně. V těchto případech je ČMI povinen poskytnout zadavateli náhradu způsobené škody buď uvedením přístroje do původního stavu, nebo úhradou nákladů vynaložených na jeho opravu, a to maximálně do výše pojistného plnění pojišťovnou.
5. ČMI bere na vědomí, že jeho zaměstnanci při plnění této smlouvy v areálu zadavatele jsou povinni plně respektovat jím vydané vnitropodnikové organizační předpisy, upravující oblast bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, požární ochrany a ostražky i ochrany utajovaných informací, pokud je s těmito předpisy zadavatel prokazatelně seznámil.
6. ČMI se zavazuje, že nepostoupí část výkonu jinému metrologickému orgánu (subdodavateli), pokud to není uvedeno ve smlouvě nebo v dodatku smlouvy.
7. Smluvní strany se v souvislosti s touto smlouvou zavazují zajistit ochranu obchodního tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a ochranu důvěrných informací v souladu s § 1730 občanského zákoníku. Tyto informace nesdělí třetí osobě bez písemného souhlasu druhé smluvní strany a účinným způsobem zajistí, aby nedošlo k jejich zneužití. Závazek mlčenlivosti je platný jak po dobu plnění této smlouvy, tak i po jejím skončení s důsledky, které při ohrožení nebo porušení práv a povinností stanovuje právní řád.

### **IX. Závěrečná ujednání:**

1. Obě smluvní strany jsou povinny aktivně a bez zbytečného prodlení se vzájemně informovat o vzniku skutečností, které by mohly ovlivnit účinnost smlouvy nebo jejich jednotlivých ustanovení nebo kvalitu a termíny plnění závazků vyplývajících ze smlouvy.
2. Změny a doplňky smlouvy musí být po vzájemné dohodě uzavřeny písemně, číslovanými dodatky.
3. Smluvní strany budou řešit případné spory týkající se plnění smlouvy především vzájemným jednáním zástupců nebo statutárních orgánů, a to zpravidla do 14 kalendářních dnů od písemné výzvy nebo upomínky jedné ze smluvních stran. Nedojde-li k vyřešení sporu dohodou, bude sporná záležitost řešena soudní cestou.
4. Český metrologický institut prohlašuje, že je povinným subjektem dle ustanovení § 2 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. V souladu

s tímto právním předpisem mu tedy může vzniknout povinnost uveřejnit v registru smluv tuto smlouvu a případné budoucí dodatky k ní. V případě, kdy hodnota objednávky metrologických výkonů předložené na základě této smlouvy přesáhne částku 50.000,- Kč bez DPH, bude uveřejněna i tato objednávka. Pokud povinnost uveřejňovat smlouvy náleží oběma smluvním stranám, dohodly se smluvní strany na tom, že uveřejnění provede ČMI. Objednatel se zavazuje poskytnout ČMI veškerou nezbytnou součinnost s uveřejněním související.

5. Účastníci v souladu s ustanovením § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, uzavřeli dohodu, respektive se dohodli na jiné místní příslušnosti soudu prvního stupně. Místně příslušný soud je soud prvního stupně, v jehož obvodu má sídlo Český metrologický institut.
6. Smluvní strany uzavřely tuto smlouvu po předchozím projednání smluvních závazků dobrovolně, vážně, srozumitelně a určitě, což stvrzují svými podpisy.
7. Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, každý s platností originálu, jedno vyhotovení obdrží zadavatel a jedno ČMI.
8. Veškeré metrologické výkony provedené na základě smlouvy č.: ----- uzavřené mezi Českým metrologickým institutem a společností Hydratech Industries Czech Republic s.r.o. dne ----- budou na základě této smlouvy již dokončeny a vzájemným vyrovnáním veškerých závazků pozbývá tato smlouva platnosti a účinnosti.

V

dne

V

dne

RASMUS SANDORFF JACOBSEN

RNDr. Pavel Klenovský

.....  
Zadavatel

.....  
ČMI